

EASC e.V. – Junta Directiva



Boletín de enero de 2017

Dear members of the EASC

With this newsletter we would like to inform you in a regular mode to news from the EASC, the bodies, the regional groups, the institutes and from the field of supervision and coaching. We appreciate your information about interesting Congresses, Books, lectures and talks or meetings. Please send them to our office office@easc-online.eu or Mathias.Hofmann@easc-online.eu with the subject NEWS. We will publish them in the news-Section of our homepage www.easc-online.eu or in the Newsletter.

If you do not want to receive this Newsletter, please give us a short note to office@easc-online.eu.

Contenido

Congreso de la EASC – Supervision and Coaching in Changing Europe (La supervisión y el coaching en una Europa cambiante). Bratislava, 16/17 de septiembre de 2016	2
Cooperación de la EASC con universidades	3
Universidad de Ciencias Aplicadas Euro-FH de Hamburgo	3
Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt	3
La EASC y el RTC declaran su posición acerca de los “coaches de máximo nivel” de XING/Focus.....	4
Dictamen de la Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching (RTC) sobre la campaña del “sello de calidad de XING/Focus – 500 coaches de máximo nivel”:	4
Noticias de los Institutos	6
Beate Albrich, Instituto Checo para la Supervisión (ČIS), nos escribe desde Praga:	6
Petra Holečková, Instituto Checo y Moravo para la Supervisión y el Coaching (Českomoravský institut pro supervizi a koučing), nos escribe desde Praga:.....	7
Noticias de los Grupos Regionales	8
Andreas Sigrist escribe sobre el Grupo Regional de Suiza:	8

Congreso de la EASC – Supervision and Coaching in Changing Europe (La supervisión y el coaching en una Europa cambiante). Bratislava, 16/17 de septiembre de 2016

El congreso de la EASC de este año, celebrado en Bratislava, tuvo como tema la recepción de la supervisión y el coaching en Europa. Más de 100 participantes de Eslovaquia, la República Checa, Austria, Suiza, Alemania, Polonia, España, Hungría, Moldavia y otros países europeos se reunieron en la universidad de Bratislava para atender a ponencias excelentes y discusiones interesantes. El *Research Institute of Child Psychology and Pathopsychology Bratislava* (Instituto de Investigaciones sobre la Psicología y la Patopsicología Infantiles de Bratislava) había organizado el congreso maravillosamente, bajo la dirección de Alena Kopanyiova. Como siempre, el evento vivió del encuentro y del intercambio entre los/as coaches y supervisores/as profesionales de toda Europa.

El congreso comenzó el viernes, 16 de septiembre, después de la Reunión de los Institutos y la Asamblea General. En dos discursos principales se discutió la situación de la supervisión y el coaching en Europa. Michaela Judy presentó el estudio “ECVision - Supervision and Coaching in Europe: Concept und Competences” (ECVision – la supervisión y el coaching en Europa: concepto y competencias) realizado por Michaela Judy y Wolfgang Knopf (véase área de descarga del sitio web de la EASC). En el segundo discurso principal, la catedrática Sra. Siklova examinó el término de la identidad en un contexto europeo desde una perspectiva sociológica. En vista de la entidad doble de la nación y la Unión Europea, lo siguiente sigue siendo válido para Europa y la UE: “La graduación de la diferencia es un gran tema de identidad”. La Sra. Siklova presentó algunas preguntas abiertas que también son de importancia para la EASC: dónde termina Europa en el este, dónde están las fronteras de la entidad? Qué significa esto para la claridad de los valores? Cómo establecer un formato de la unión? Qué es específico en una nacionalidad en Europa y cómo podemos delegar poder a otros? Cómo tratar la falta de identidad en Europa?

Estas tesis formaron el primer tema– seguido por muchos otros – abordado el viernes por la noche en el intercambio informal durante la cena y la velada amistosa.

El sábado por la mañana Frank Strikker (de la Universidad de Ciencias Aplicadas Euro-FH de Hamburgo) continuó la secuencia de discursos principales con su vista sobre la historia y la concepción actual del coaching en Europa. En su opinión la identidad y la conducta

profesionales determinarán la diferenciación en el amplio campo del coaching en el futuro (diapositivas de Frank Strikker: véase área de descarga del sitio web de la EASC).

También el resto del congreso, con sus talleres y presentaciones de pósteres sobre diversos temas de los/as coaches y supervisores/as en Europa así como sus discusiones e intercambios interdisciplinarios e interculturales, fue muy informativo y fructuoso para los asistentes. El ambiente en los talleres así como en las pausas fue excelente; y en el World Café final hubo comentarios muy positivos tanto sobre el contenido como sobre los formatos. Los deseos mencionados en el World Café acerca del desarrollo de la EASC se centraron en la comunicación (y sobre todo en los encuentros directos) y la preparación de la próxima conferencia por un lado y por otro lado en un crecimiento de la EASC en Europa con una identidad europea y con respecto para la diversidad (documentación del World Café: véase área de descarga del sitio web de la EASC).

Planeamos celebrar el próximo congreso de la EASC el 07 – 09 de septiembre de 2018 en Barcelona.

Cooperación de la EASC con universidades

Universidad de Ciencias Aplicadas Euro-FH de Hamburgo

Después del arranque exitoso de la cooperación de la EASC con el programa académico de maestría “Business Coaching und Change Management” (Coaching de Negocios y Gestión de Cambio) de la Euro-FH en Hamburgo, la EASC está ofreciendo por la segunda vez un reconocimiento del título universitario de los graduados con una certificación EASC y una afiliación. El próximo seminario de reconocimiento tendrá lugar el 3 y 4 de marzo 2017 en Berlin.

Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt

La Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt desea otorgar un certificado de la EASC junto con el título de graduación en su programa de maestría en Coaching. El plan de estudios cumplirá con los requisitos de calidad de la EASC, la universidad también tiene la intención de hacerse miembro de la EASC como institución o por medio del director del programa. Queremos integrar a los/as formadores de tutoría y los/as coaches de tutoría de la EASC en la enseñanza; si te interesa y cumples con los requisitos correspondientes, por favor contacta con la oficina de la EASC. Aún hay que aclarar algunos asuntos, la junta directiva de la EASC desea acordar una cooperación prolongada con la universidad.

La EASC y el RTC declaran su posición acerca de los “coaches de máximo nivel” de XING/Focus

La revista noticiera alemana Focus y la red profesional Xing quieren ofrecer “una orientación dentro de la maraña del coaching” nominando 500 “coaches de máximo nivel”. Sin embargo, la Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching, una confederación de las 13 asociaciones de coaching más grandes de Alemania, considera que el proyecto iniciado por Xing y Focus en conjunto sirve más a los intereses comerciales de los iniciadores que a una transparencia mejorada en el mercado del coaching. Las asociaciones de coaching explican en una declaración común que no es útil determinar los mejores coaches basándose únicamente en las recomendaciones de colegas o de profesionales de recursos humanos. Hacen referencia a su informe de posición “Profesión: Coach” que fue presentado al público el año pasado y suministra una orientación acerca de las cuestiones clave de la profesión a clientes y entidades contratantes. La Tabla Redonda de las Asociaciones de Coaching (RTC) recomienda contratar a un/a experto/a designado/a por las asociaciones en vez de confiar en las listas de Xing o Focus.

La Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching ha publicado una declaración acerca de este asunto que se puede leer en lo siguiente y también se puede descargar en nuestra área de descarga.

Declaración de la Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching (RTC) sobre la campaña del “sello de calidad de XING/Focus – 500 coaches de máximo nivel”:

Una y otra vez surgen asuntos que el mundo (del coaching) absolutamente no necesita, porque traen perturbación al mercado del coaching y llevan a contrariedades incluso entre nosotros de la ICF, ya que intentan desvalorizar los esfuerzos auténticos y profesionales más allá de los confines de las asociaciones de coaching.

Mientras desde hace muchos años las asociaciones de coaching, confederadas en la Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching (RTC), se esmeran en crear más transparencia dentro del mercado desprotegido del coaching, han formulado un informe de posición correspondiente y están trabajando intensamente en mejorar la medibilidad de la calidad en el coaching, todo esto no parece ser relevante para Focus/XING.

Así como así lanzan un “sello para coaches”. Bien es verdad que los criterios de selección aplicados no son transparentes, pero en cambio el mercado ahora dispone de 500 así-llamados “Top Coaches” (“coaches de máximo nivel”). (Es indiscutido que la lista visiblemente contiene muchos/as coaches que trabajan de manera profesional. Pero ya estaban conocidos/as como profesionales y recomendados/as antes de la acción.)

Estos “Top Coaches” fueron “determinados” únicamente por medio de encuestas entre colegas y clientes. Y no es transparente quién ha recomendado a quién.

La ICF Alemania considera que hay que examinar el procedimiento de Fokus/XING con mirada crítica particularmente por las razones siguientes:

Aquí se trata de un modelo comercial muy evidente y no muy hábil: si los/as coaches seleccionados/as quieren utilizar el sello, que fue otorgado de manera sorprendente incluso para muchos de ellos, tendrán que pagar 5.000,- euros anuales para esto – una inversión para qué exactamente? Con el tiempo esto se acumula. Seguramente habría sido adecuado preguntar antes si los/as afectados/as querían ser publicados/as en la lista bajo estas condiciones.

Hace algún tiempo XING desarrolló una plataforma en la que creó un perfil de coach para cada miembro de XING relacionado, por poco que fuera, con el coaching, la terapia o la consulta – sin preguntar. Este mezclado de títulos profesionales generó la suma impresionante de 130 mil “coaches”. Actualmente se lista así un total de 32 mil coaches sólo para Berlín, Hamburgo y Munich. Este detalle es especialmente interesante porque los estudios serios estiman que en total hay unos 10 mil coaches profesionales en Alemania.

En una reunión celebrada con representantes de la Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching en abril de 2016, los representantes de XING asistentes no supieron exponer ningún criterio de calidad aplicado en la selección de los perfiles. Esto no es ninguna sorpresa y explica la arbitrariedad reconocible en su manera de utilizar el término “coach”.

Una discusión con varios miembros de nuestra asociación mostró lo siguiente: están enojados y, como reacción a los eventos descritos, quieren borrar su propio perfil de coaching en XING cuanto antes. Una decisión comprensible, puesto que este procedimiento y la mezcla con miles de coaches autodeclarados en un sitio web pueden absolutamente resultar perjudicial para los negocios.

¿Y además, qué va a pasar?

La Mesa Redonda de las Asociaciones de Coaching, que actualmente está compuesta de las trece asociaciones de coaching más grandes en Alemania, representa unos 40 mil miembros, entre ellos aproximadamente el 70 por ciento de los/as coaches profesionales activos/as en Alemania.

En 2015 la RTC publicó el informe de posición “Profesión: Coach”. Una tarea importante de esta comunidad de intereses ahora consiste en diseminar con más eficacia en el mercado los mensajes fundamentales formulados en este documento acerca de la profesión del/de la coach.

La RTC así como cada una de las asociaciones por separado continuarán abogando de manera activa por la aplicación de criterios transparentes en la selección de un/a coach profesional. Sin embargo, los/as auténticos/as profesionales del mercado se pueden identificar ya:

- El/la coach ha aprendido su oficio, quiere decir que no es autodeclarado/a sino que ha pasado una formación válida y extensa en coaching. Ha demostrado sus cualificaciones en medidas de certificación y continua desarrollando sus competencias. Se ha comprometido a cumplir con estándares de calidad medibles y con un código ético y se delimita de manera comprensible del asesoramiento especializado, la terapia o la mera formación continua.
- El/la coach dispone de suficiente experiencia práctica y puede demostrarlo – en la ICF esto se hace automáticamente dentro del marco de los procesos de certificación.
- El/la coach y el/la cliente tienen que encajar. Sólo en la reunión inicial descubrirán si armonizan y si existen los fundamentos requeridos para un trabajo conjunto confiado y efectivo.

Presentar estos aspectos de manera transparente es una tarea que las asociaciones de la RTC asumen con mucho gusto. Aquí los criterios de evaluación son siempre visibles y transparentes para todos los actores del mercado.

Noticias de los Institutos

Beate Albrich, Instituto Checo para la Supervisión (ČIS), nos escribe desde Praga:

Realizamos el examen en supervisión el 22 de octubre. Examinamos a 13 personas y nos alegra anunciarlas como nuevas supervisoras y nuevos supervisores del Instituto Checo para la Supervisión/ČIS. Reinhild Schweer de la EASC nos apoyó con su presencia y su visión experta sobre el examen.

Fecha del examen: 22 octubre 2016

Coordinador: Supervisor de Formación: Jan Pfeiffer (EASC/ ČIS)

Mediador: Supervisoras de Tutoría: Beate Albrich (EASC, ČIS)

Comisión examinadora:

Supervisora de Formación: Reinhild Schweer (EASC)

Supervisoras de Formación: Helena Fišerová (ČIS) y Blanka Čepická (EASC/ ČIS)

Supervisoras de Tutoría: Zuzana Foitova (ČIS), Hana Boháčková (ČIS)

Supervisores/as: Z. Morhaupt, I. Kolařová, I. Čierna

Nuevos/as supervisores/as del ČIS:

Marie Gabriela Lhotová
Gabriela Mahrová
Ondřej Počarovský
Petr Vácha
Matěj Lipský
Alena Večeřová Procházková
Jan Kulháněk
Josef Radimecký
Dagmar Konečná
Barbora Nováková Krejčí
Michal Vybíral
David Cichák y Jan Rajchl.

**Petra Holečková, Instituto Checo-Moravo para la Supervisión y el Coaching
(Českomoravský institut pro supervizi a koučing), nos escribe desde Praga:**

Informe sobre examen en supervisión

3 – 4 noviembre 2016, Praga, República Checa, Instituto Checo-Moravo para la Supervisión y el Coaching.

Formadores/as: PhDr. Marie Henková – miembro de la EASC, doc. PhDr. Jan Kožnar, CSc. – miembro de la EASC.

Número de participantes en la formación: 22, número de examinados/as: 15

Coordinadora / administradora: MUDr. Petra Holečková, Ph.D., MBA – miembro de la EASC

Administradores/as: PhDr. Lenka Kábelová – miembro de la EASC, Mgr. Pavel Vítkovský – miembro de la EASC

Mediador: MUDr. Jan Pfeiffer – miembro de la EASC

Examinadores/as: Presidenta – MUDr. Pavla Hellerová – miembro de la EASC, Presidente - PaedDr. Ivo Kalvínský – miembro de la EASC

Miembros de los comités: Beate Albrich – miembro de la EASC, MUDr. Jiří Bartoš – miembro de la EASC, PhDr. Václava Masáková, PhDr. Jiří Libra

15 personas han pasado el examen:

Dagmar	Borovičková
Iva	Burešová
Jitka	Cápalová
Pavel	Dosoudil
Jakub	Dvořák
Bohdana	Košťálová
Lucie	Myšková
Veronika	Pavlas Martanová
Petra	Ptáček
Věra	Rašková
Libor	Širůček
Magdaléna	Štochlová
Ingrid	Štroblová
Eva	Tošnerová
Veronika	Víchová

Noticias de los Grupos Regionales

Andreas Sigrist escribe sobre el Grupo Regional de Suiza:

Informe anual de 2016 – Grupo Regional de Suiza de la EASC

Las fechas para las reuniones en 2016 las acordamos durante nuestro último encuentro en 2015. Enviamos estas fechas a todos/as los/as graduados/as de la EASC en Suiza, dándoles así la posibilidad de participar en el Grupo Regional. En 2016 éramos 14 personas, que se reunieron tres veces.

Definimos como contenidos potenciales:

- Presentaciones temáticas con discusión
- Experimentos de laboratorio
- Intercambio sobre temas técnicas
- Consulta colegial
- Sesiones de coaching
- Sesiones de supervisión
- Dar y recibir caricias ;-)

Con la planificación a más largo plazo estamos intentando fomentar la implicación responsable. Para 2017 seleccionamos los siguientes fechas y temas:

- 3 de marzo: procesos de visión en grupos grandes
- 19 de mayo: introvisión
- 18 de agosto: digitalización 4.0 para el coaching
- 10 de noviembre: medios sociales

El Grupo Regional también sirve para el aseguramiento de calidad para los/as coaches y supervisores/as y por esta razón es vinculante para un año, respectivamente.